

編者的話

孫邦華

經過一個多雨的春天，康谷的山山水水更加鬱鬱蔥蔥而煥發著勃勃生機。春天，一個播種的季節，不禁又讓我們想起一九八四年播下《千橡》這顆種子，以及此後為她的不斷成長付出過辛勤勞動的人們。值此《千橡》創刊二十年之際，經林志中先生的聯繫與安排，《千橡》的歷任主編們於二月五日齊聚千橡城，大家在致上新春問候的同時，最難忘懷的是因共同編輯《千橡》而結下的深情厚誼，最感欣慰的是由於我們的努力而有了二十年來《千橡》的不斷成長，最期待看到的是《千橡》的傳承與延續和愈辦愈好。聚會過後，還是經林志中先生的邀約與組織，各位主編們將他們的難忘、欣慰和期許訴諸於文字，因而有了本期《千橡》春季刊(第 39 期)中的“《千橡》二十年”專欄。從這些文字中，看到的不僅是二十年間《千橡》一路走過的足跡，同時也看到有這麼多人為《千橡》的成長而付出的辛勞與汗水，這其中當然還包括更多的編輯和作者們的奉獻，在銘記他們為服務康谷華人社區和傳播中華文化所做的貢獻的同時，我們也期待有更多的康谷華人加入到我們的投稿和編輯隊伍中來，從而使《千橡》有一個更加美好的明天和未來。

前不久，由康谷華協主辦的一年一度的新春晚會再一次獲得了滿堂的掌聲。由新近加入我們編輯隊伍的鄭美芳負責的“新春晚會”專欄，將讓您在回味那舞台上的流光溢彩的同時，也看到那成功的背後有晚會籌備人員們多少辛勤的汗水。本期的“藝文筆記”，記下的是張棠與一批北美的華文作家們遊歷北京、成都、福州及上海等地的一次“文學之旅”，讓我們引以為榮的是，我們的《千橡》被當作海外華文寫作的成功範例而加以介紹，錄有以往各期《千橡》內容的 CD 竟然也進入了中國現代文學館的收藏。除此之外，本期的傳統欄目也一如既往地收錄了不少好文章。“文藝沙龍”，或詩或文，皆有精彩之處。“地北天南”，無論是近期的遊記，還是對遙遠的童年故鄉的回憶，無不牽動著我們的思緒。“人生百味”，百味雜陳，讀來自有一番感受在心頭。“生活與保健”和“創業與理財”兩個專欄，提供的不僅是有關健康和財務方面的信息和知識，體現的更是我們服務康谷華人的用心。

經鄭德音的指導和張眉舒的策劃，本期的“青少年工作室”探討了中華歷史上傑出的思想家和當今的華文作家。我們尤其高興的看到，聞韻、白石羽(文見“青少年工作室”)和林子恆(“柏克萊與我”一文的作者，見“校友園地”)三位同學的作品用的是中文，從他(她)們身上，我們看到了我們海外中文教學的成就，看到了中華文化薪火傳承的希望，也看到了我們《千橡》的後繼有人。

每一期《千橡》的編輯與出版都是全體編輯人員共同努力的結果，我們為有這樣一個勤勤懇懇、無私奉獻的編輯隊伍而感到驕傲。尤其是在雜誌付印前的幾個星期裡，排版和廣告編委們更是夜以繼日的勞心勞力，所幸他(她)們在蕭淑貞和潘雪燕的帶領下，頂住了壓力，再一次圓滿的完成了任務。此外還要感謝康谷華協對《千橡》的指導，特別是蔡友文會長的支持與鼓勵。感謝各位作者的熱情賜稿和廣告客戶的大力支持。更要感謝康谷華人給於《千橡》年復一年的關注與愛護！隨著本期《千橡》的出刊，我的一年主編職責也告完成。回顧這些年參與《千橡》編輯工作，雖然付出了一些，但我得到的卻更多。萍蹤海外多年，《千橡》讓我有幸再一次這樣親近我的母語文化，她所給予我的這段經歷必將讓我回味終生。在此，僅祝《千橡》和我們不斷成長的康谷華人社區一道，年年進步，永遠充滿活力。

《千橡》雜誌的編輯方向

- 【千橡】雜誌是一本以整個康谷華人為主要對象發行的地域性刊物，沒有康谷華人，就沒有《千橡》雜誌的存在。她不是技術專刊，也不是文化論壇。她的成長與康谷華人社區的發展齒唇相依，她的原動力基於康谷華人社區的脈動，她的品味內涵反應康谷華人的特色與個性。
- 【千橡】雜誌的編排精神是以整個康谷華人社區大家庭為取向，忠實報導各個組織〔康谷中華文化協會、千橡中文學校與家長會〕及社團的活動與動態，提供園地刊登作品、交流資訊、聯繫感情。
- 【千橡】雜誌的內容走平實路線、不花俏、不嘩眾取寵，不牽扯政治議題、不宣揚宗教、不圖利任何私人或商家。所有具個人宣傳、謀利、酬庸性、商業性色彩、人身攻擊、爭議性、含不雅文辭的文章，一概避免。內容組合本著大眾化、多元化的原則，各類文稿的百分比與取捨，求其平衡，避免重複。
- 【千橡】雜誌設有編輯工作委員會，對康谷華協負責。編委會每年需網羅新血幹才加入，秉持積極奉獻、勇於負責、密切合作的團隊精神，按時向社區提供高質量的刊物。
- 【千橡】雜誌各主要事項由編委會成員共同商議決定，重大改變需經由康谷華協同意。〔細見編委會組織職掌表〕
- 【千橡】雜誌的所有營運開銷，以廣告和捐贈收入為主，自給自足。所有帳目總結後由編委會列交報備康谷華協財務。
- 【千橡】雜誌每半年一期，於十月與三月出刊，視情況得修訂之。每期大綱、方向、欄目、文稿篩選與時間表細節，以主編為軸心，與編輯委員共同訂定之。其編排精神與方向應前後一脈相承。（馮瀚緯策劃，編委會訂定）



秀才不出門
康谷華人事

能知天下事
上網瞧便知

Get Connected
Visit us at www.ccca-tocs.org